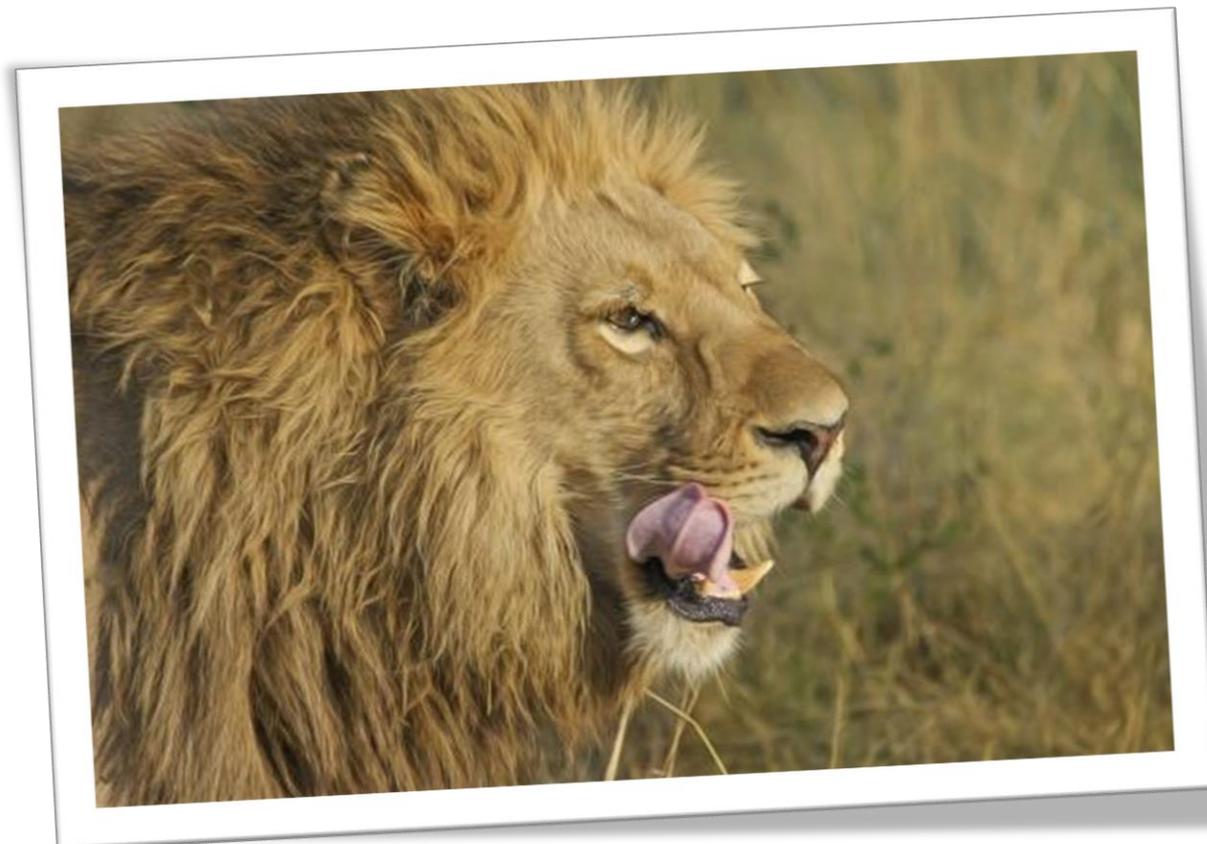


SUR LA PISTE DU KRUGER

AFRIQUE DU SUD

12 JOURS / 09 NUITS



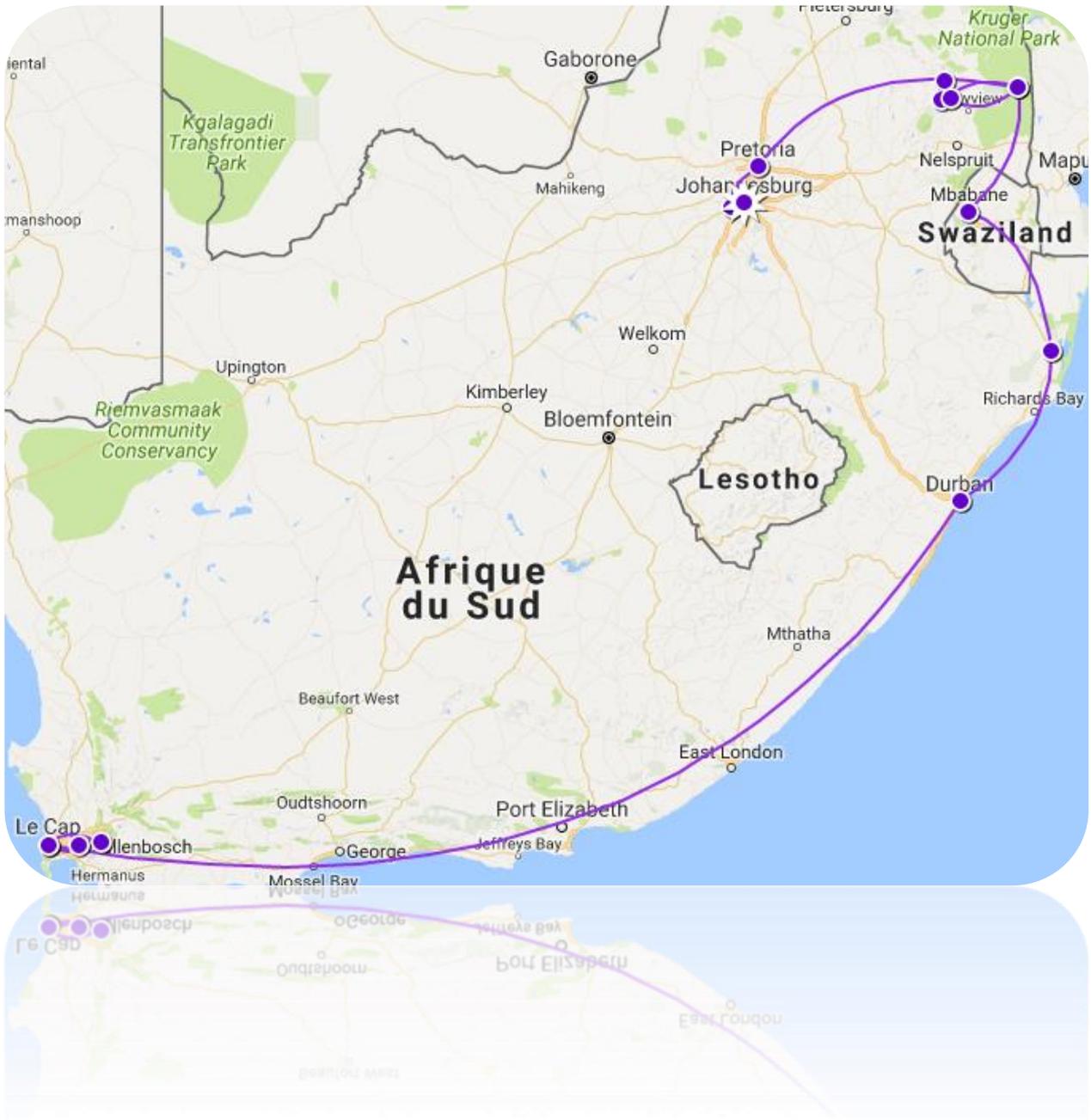
CAPITALES TOURS
22, rue du Roi de Sicile 75004 Paris
Tel : 01.42.71.22.44 - Fax : 01.42.71.42.55
www.capitales-tours.com

LES ENTREPRISES
DU VOYAGE

APST
Association Professionnelle
de Solidarité du Tourisme

Garantie Totale des fonds déposés

VOTRE ITINERAIRE





- Rendez-vous des participants à l'aéroport.
- Assistance aux formalités d'enregistrement et d'embarquement. Décollage à destination de **Johannesburg** sur vol régulier.
- **Nuit à bord.**

(Note : selon les disponibilités aériennes si votre vol est de jour, vous passerez la nuit à Johannesburg (ou à Cape Town si le programme est inversé) au 1^{er} jour, un supplément obligatoire de 69 € sera facturé. Le dîner du 1^{er} jour sera libre et le petit déjeuner du 2^e jour est inclus.)



- Arrivée à **Johannesburg**, formalités de police et de douane. Accueil par votre guide parlant français.
- **Déjeuner de spécialités dans un shebeen.**
- **Départ pour une visite rapide de Soweto.**

Soweto est une ville immense qui ne cesse de s'étendre. On estime que plus de 2 millions de personnes vivent ici. L'architecture est variée, des riches demeures particulières aux simples baraques de fortune. La population de Soweto se compose de neuf groupes ethniques, avec une prédominance des Zoulous et des Xhosas.

- **Visite de l'Apartheid Museum** (attention, certains éléments graphiques du musée ne conviennent pas pour les enfants de moins de 12 ans, excursion réalisable uniquement selon horaires d'arrivée).
- Installation à l'hôtel.
- **Dîner dans un restaurant.**
- **Nuit à l'hôtel.**



- **Petit déjeuner buffet.**
- Départ pour un **tour panoramique de Prétoria.**

*Capitale administrative du pays, fortement imprégnée de l'ambiance « Boer », c'est une petite ville paisible où vous découvrirez l'**Union Building**, qui abrite le siège du gouvernement et les archives nationales, puis **Le Voortrekker Monument** (vue extérieure) qui symbolise l'épopée du Grand Trek, et d'où vous dominerez la ville.*

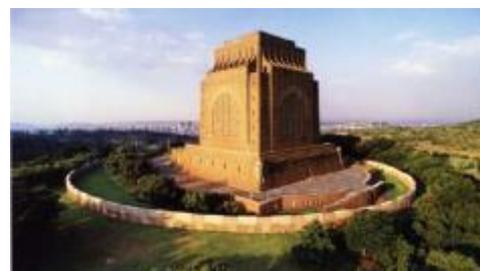
*Le **Voortrekker Monument** rend hommage aux pionniers Boers qui quittèrent en 1835 la colonie du Cap pour entrer dans l'intérieur de l'Afrique du Sud. Depuis 1949, ce monument à l'effigie d'une grande migration connue sous le nom de "Grand Trek", qui est à l'origine de la création des républiques Boers, du Transvaal et de l'État libre d'Orange, se trouve sur une colline à l'entrée de Prétoria. Le monument culmine à 41 mètres de hauteur.*

*Les **Union Buildings** ou « Bâtiments de l'Union », ne sont pas - comme leur nom pourrait le suggérer - des gratte-ciel modernes en verre mais un palais néoclassique en grès. Situés à Pretoria, sur la colline de Meintjies Kop dans le quartier de Arcadia, les bâtiments servent de siège au gouvernement et ce depuis 1910. Hauts de 275 m, le palais domine le Parc Louis Botha et Church Street, artère principale de Pretoria. C'est dans ce même palais que Nelson Mandela prêta serment, le 10 Mai 1994, en tant que Président de l'Afrique du Sud.*

- **Visite de la Premier Diamond Mine.**

Premier Diamond Mine est l'une des plus larges mines de diamant d'Afrique du Sud, c'est ici que fut découvert, en 1905, le Cullinan. Ce célèbre diamant brut reste à ce jour le plus gros diamant brut jamais découvert, avec une masse de 3 106 carats, soit plus de 621,2 grammes.

(Attention : la visite est interdite aux enfants de moins de 10 ans.)





- **Continuation pour la province du Mpumalanga.** Très belle région, son nom signifie dans 4 langues locales (Swazi, Xhosa, Ndebele et Zouloue) « lieu où le soleil se lève ». Vous traverserez des paysages vallonnés, de champs de fruits, de rivières...
- **Arrêt à Corn & Cob où vous déjeunerez à la ferme** et où vous découvrirez les belles maisons et l'art des Ndébélés. Les femmes sont revêtues de la traditionnelle couverture colorée des Ndébélés. Le groupe Nguni des Ndébélés vit dans la province du Nord, près de Pretoria, au milieu des groupes Sotho. Ils se distinguent par la façon étonnante dont ils peignent leurs maisons et par les costumes et les parures complexes des femmes.
- Départ pour **Pilgrim's Rest**, petit village de mineur inscrit au registre des monuments historiques.
- Installation à l'hôtel.
- **Dîner au restaurant Diggers Den dans une ambiance « Ruée vers l'or »** (selon les réservations hôtelières, le repas au Diggers Den aura lieu à l'heure du déjeuner et non au dîner).
- **Nuit à l'hôtel.**



- **Petit déjeuner buffet.**
- **Visite de Pilgrim's Rest** qui est une reconstitution parfaite de la petite cité construite par les premiers colons, lors de la ruée vers l'or de 1870. Revivez l'époque des chercheurs d'or en vous baladant dans ce village. La création du musée de plein air fut décidée en 1972 à la fermeture de la mine. En vous promenant dans les rues vous découvrirez les habitations en bois des mineurs, la poste, l'imprimerie, les boutiques, l'hôtel...
- A **Bourkes' Luck Potholes**, vous découvrirez les formes spectaculaires de l'érosion, L'un des plus beaux exemples de rocs creusés par la force de l'eau et des galets. Les Bourkes' Luck Potholes, qu'on surnomme aussi les marmites du géant, ont été façonnées par le sable et les cailloux transportés par les courants. Ces cavités forment une curiosité géologique étonnante et riche en couleurs. Les falaises passent de l'orange au jaune et au gris et tombent à pic dans l'eau turquoise.
- Arrêt au point de vue de **God's window**. A **Three Rondavel**, la vue surplombant le lac artificiel vous donnera l'occasion de faire la photo de votre vie.
- **Déjeuner à Blyderiver Poort Restaurant** (ou similaire).
- **Puis vous sortirez du Canyon** et arriverez dans la **région du Parc Kruger**, zone de hauts plateaux recouverts par une savane abritant les grands animaux d'Afrique.
- **Croisière sur la Blyde River (soumis aux conditions climatiques).**
 - **Pour les groupes de 30 personnes maximum :** Croisière de 1h30 sur le lac du barrage. Vous aurez la possibilité d'observer crocodiles, hippopotames et oiseaux dans leur environnement naturel.
 - **Pour les groupes de 30 personnes ou plus :** La croisière aura une durée de 45 min à 1h sur le lac du barrage. Il y aura deux départs.
- Installation au lodge.
- **Dîner Boma** autour d'un feu de camp. Là à la simple lumière des bougies, vous sera servi un repas traditionnel.
- **Nuit au lodge.**





- **Petit déjeuner.**
- Départ de votre lodge.
- **Arrivée au Kruger Park et entrée dans le parc.**
- **Journée entière consacrée à un safari en 4x4 dans le parc.**

D'une superficie équivalente à la Belgique, ce parc national est un immense réservoir d'animaux et surtout des grands mammifères sauvages tels que les rhinocéros, les éléphants, les hippopotames, les lions, et autres gnous, impalas, buffles, zèbres... Cette visite se fait sur routes asphaltées, à vitesse limitée à 40 km/h.



Attention, les enfants de moins 7 ans ne sont pas autorisés dans les safaris. Au-delà de 7 ans, cela reste à discrétion du ranger et ils doivent être surveillés par les parents.

- **Déjeuner dans le parc Kruger.**
- Continuation du safari en 4x4.
- Retour au lodge.
- **Dîner et nuit au lodge.**



- **Petit déjeuner.**
- Départ pour le **royaume d'Eswatini (ex-royaume du Swaziland)**, petit état indépendant enclavé dans le territoire sud-africain.

Le royaume du Swaziland, souvent appelé la Suisse Africaine, est un petit pays verdoyant et vallonné.

D'immenses plantations de pins et d'eucalyptus se fondent harmonieusement dans ce paysage montagneux.

- Passage de la frontière et formalités à **Jeppe's Reef**.
- **Visite d'un village Swazi.** Sa culture et ses coutumes ancestrales vous seront expliquées par un habitant du village. **Vous assisterez en fin de visite à un spectacle de danses et de chants traditionnels. Déjeuner au village culturel de Matsamo.**
- **Visite d'une verrerie** (atelier fermé le samedi et le dimanche, accès uniquement à la boutique).
- **Passage par la capitale du Swaziland, Mbabane.**

Mbabane est le centre administratif, commercial et de communication du Swaziland. La ville garde les traces de la domination anglaise. Elle comptait 78 400 habitants en 2008. La ville se situe dans le district de Hhohho (dont elle est le chef-lieu), au nord-est du Swaziland, près de la frontière avec l'Afrique du Sud. Elle est à 1 380 m d'altitude.

- Installation à votre hôtel.
- **Dîner.**
- **Logement à l'hôtel.**



- **Petit déjeuner matinal buffet.**
- A **Ezulwini Valley**, un arrêt est prévu au **marché artisanal** où vous pourrez acheter des objets d'art africain.
- **Visites d'un atelier artisanal de bougies** (atelier fermé le dimanche, accès uniquement à la boutique).
- **Continuation vers le Sud du Swaziland.**
- **Déjeuner en cours de route.**
- Continuation pour passer la frontière et arrivée à **Hluhluwe en Pays Zoulou.**
- **Départ pour un safari en véhicule 4x4 ouvert dans la réserve de Zulu Nyala.**

Cette réserve couvre 4 500 ha et on y dénombre 40 espèces d'animaux parmi lesquelles, le rhinocéros, le buffle, l'hippopotame, la girafe, le léopard, le cheetah et l'antilope nyala.





- Installation à l'hôtel.
- Dîner suivi d'un spectacle de danse et de chants (*pas de représentation les dimanches et les jours fériés*).
- Nuit à l'hôtel.



- Petit déjeuner rapide.
- Départ pour Durban.
- Croisière dans la réserve de Sainte Lucie.
Départ pour la réserve de Sainte Lucie, vous embarquerez sur un bateau afin d'effectuer une balade sur la réserve faunique de Sainte Lucie, qui regroupe le lac du même nom et un estuaire sinueux qui débouche sur la mer. Vous aurez l'occasion d'observer des crocodiles et des hippopotames, qui s'y multiplient sans retenue depuis qu'ils sont protégés.
- Déjeuner en cours de route.
- Tour d'orientation de la ville de Durban, du marché indien et du Golden Mile.
Ville cosmopolite et station balnéaire, c'est aussi le second port du pays après le Cap. 230 jours de soleil par an, et une plage qui se déroule à perte de vue. Le très large front de mer s'étend sur 8 km tout au long duquel grands hôtels et restaurants internationaux alternent. A même le trottoir, nombre de marchands ambulants proposent leurs objets d'artisanat, alors que d'autres proposent des promenades en rickshaws abondamment décorés.
- Dîner et nuit à l'hôtel.



- Petit déjeuner matinal buffet.
- Transfert à l'aéroport et envol pour Cape Town.
- Arrivée à Cape Town.
- Départ pour la région du Triangle d'Or du vin sud-africain.
Vous aurez l'occasion de passer par la prison Groot Drakenstein (anciennement prison Victor Verster) entre Paarl et Franschhoek où Nelson Mandela a été emprisonné pendant quatorze mois après Robben Island et avant sa libération. Il passât 27 ans de sa vie derrière les barreaux. La ville historique de Stellenbosch et le village de Franschhoek comptent les domaines les plus prestigieux du pays.
- Route pour Franschhoek, village construit au cœur d'un cirque rocheux. C'est là que les premiers huguenots, fuyant la France en 1688 se réfugièrent, en apportant leurs compétences vinicoles.
C'est dans cette très belle vallée que les Huguenots français avec les colons hollandais entreprennent au 17^{ème} siècle la culture de la vigne. Les Sud-Africains du Cap sont passés maîtres dans l'élaboration de vins fins dont les cépages furent importés de France.





- **Découverte du village et visite du Musée des huguenots.**

On y verra la Bible que Pierre Joubert aurait fait sortir de France dans une miche de pain. Lui-même a quitté La Motte-d'Aigues dans le Vaucluse à 24 ans ; il est arrivé en Afrique du Sud après un détour par Genève et Rotterdam ; en 1700, il possédait 16 000 pieds de vigne et 300 moutons. Les panneaux historiques ont été offerts par la direction des Archives de France.

- **Dégustation de vins de grands crus** dans l'une des plus grandes propriétés viticoles de la région.

- **Déjeuner dans une propriété de Style Cape Dutch.**

- **Visite de Stellenbosch**, cité historique.

Principale ville de la région des vignobles qui comprend aujourd'hui plus de 100.000 hectares de vignes. Les vins du Cap ont acquis depuis fort longtemps une réputation mondiale. C'est dans cette région que vous verrez de nombreuses maisons de style « Cap Dutch », ou maisons hollandaises.



- Retour sur **Cape Town**.

- Temps libre au **Waterfront**, quartier du vieux port entièrement restauré.

Le front de mer Victoria and Alfred Waterfront, également connu sous le nom de V&A Waterfront, est l'endroit où habitants du Cap et touristes aiment à se retrouver pour profiter de la ville.

- **Dîner avec ambiance africaine.**

- **Nuit à l'hôtel.**



- **Petit déjeuner matinal buffet.**

- Départ pour une **excursion d'une journée à la Péninsule du Cap.**

- Vous partirez vers les quartiers de **Sea Point, Clifton** avant d'arriver à **Houtbay**, petit port de pêche dominé par l'impressionnant **Chapman's Peak**.

- **Embarquement pour découvrir l'île aux phoques**, où vous aurez le loisir de regarder de très près toute une colonie de phoques.

- Continuation par **Chapman's Peak**.

Chapman's Peak Drive, la route en corniche entre Hout Bay et Noodhoet au sud-ouest de l'Afrique du Sud, est considérée comme l'une des plus belles au monde. Sur une dizaine de kilomètres, la route serpente le long de la côte rocheuse du Chapman's Peak au bord de l'océan Atlantique.



- Possibilité d'accéder à la plage Boulders pour observer les pingouins.

- **Déjeuner de poisson.**

- **Visite d'une ferme d'autruches.**

- Vous entrerez ensuite dans la **réserve naturelle du Cap de Bonne Espérance.**

*De nombreux animaux vivent en liberté autour de la route qui mène à la pointe. Vous verrez peut-être des zèbres du cap, des élans, des springboks et des troupes de pingouins et d'autruches. Vous monterez ensuite au **sommet d'un promontoire** pour assister à la rencontre de l'océan indien qui se jette dans les flots de l'océan atlantique : falaises abruptes, criques sablonneuses où les eaux bleues de l'Atlantique viennent rouler avec puissance et forment un spectacle dont on ne se lasse pas.*



- **Dîner et nuit à l'hôtel.**



- **Petit déjeuner matinal buffet.**

- **Tour panoramique de Cape Town.**

Avec sa population métis, ses malais et sa population blanche, Cape Town est considérée comme la capitale culturelle de l'Afrique du Sud.

*Vous découvrirez le **Parlement, Government avenue** qui longe les anciens jardins de la compagnie des Indes, dont une partie a été transformée en jardin botanique, le château de Bonne Espérance.*

- **Déjeuner de spécialités malaises (repas servi sans alcool).**





- **ASCENSION EN TELEPHERIQUE DE LA MONTAGNE DE LA TABLE**
- Départ pour l'ascension en téléphérique de la Montagne de la Table pour découvrir un des panoramas les plus spectaculaires du monde. La montagne compte plus de 1400 espèces de fleurs et héberge des damans de rocher, petite créature rappelant le rongeur.
- **Temps libre sur le Waterfront pour vos derniers achats.**
- Transfert à l'aéroport, selon horaires, assistance aux formalités d'embarquement et envol pour la **France**.
- **Nuit à bord.**



JOUR 12 – LYON

- Arrivée à Lyon.

INFOS VERITE

Pour des raisons techniques le sens du circuit ou l'organisation des visites peut être inversé ou modifié, mais l'intégralité du programme sera néanmoins respectée.

Possibilité de faire des chambres triples sur ce circuit (2 adultes + 1 enfant de moins de 10 ans).

DEVIS DE VOYAGE SUR LA PISTE DU KRUGER 12 JOURS / 09 NUITS

PRIX FORFAITAIRE PAR PERSONNE 2024

	5 AU 16 MAI 2024
LYON	2 309 €

Possibilité de chambre triple (2 adultes + 1 enfant moins de 10 ans uniquement).

Horaires British Airways à ce jour :

05 MAI 7 LYON / LONDRES 16h20 / 17h05 // 05 MAI LONDRES / JOHANNESBURG 19h05 / 07h05 ARRIVEE LE 06 MAI
15 MAI LE CAP / LONDRES 18h40 / 05h50 // 16 MAI LONDRES / LYON 08h20 / 10h55

CAPITALES TOURS S'ENGAGE A ASSURER LES PRESTATIONS SUIVANTES :

Transport

- . Aérien : LYON / JOHANNESBURG // LE CAP / LYON sur British Airways via Londres
- . Vol(s) Intérieur(s) : DURBAN / CAPE TOWN
- . Transfert : Aéroport / Hôtel / Aéroport

Hébergement

- : Hôtel 3 étoiles et 4 étoiles (normes locales) et lodges
- : Chambre double avec bain ou douche

Repas

- : Pension complète du déjeuner du jour 2 au déjeuner du jour 11
- : ½ bouteille d'eau incluse à chaque repas

Visites / Divers

- : Mentionnées au programme
- : Transports terrestres en véhicule de tourisme adapté à la taille du groupe
- : Déjeuner de spécialités dans un shebeen
- : Visite de Pilgrim's Rest / Visite d'une ferme d'autruches et déjeuner à base d'autruche
- : Dégustation de vins / Excursion en bateau à Houtbay pour l'île aux phoques

Guides / Assistance

- : Service d'un guide parlant français Johannesburg/Cape Town
- : L'assistance de nos représentants aux aéroports

Prestations terrestres

- : Calculées sur la base du Rand à 0.052 €

Responsabilité civile

- : Generali n°AP 389 521

Caution APST

- : Garantie totale des fonds déposés

Services Capitales Tours

- : 1 pochette de voyage (convocation, liste hôtels, programme, infos...)

Taxes et frais de dossier

- : Au départ de province sur BA à ce jour 415 € (dont YQ 280 €)
- : Pourboires dans les restaurants (OBLIGATOIRE 32 € à ce jour)
- : Port des bagages aux hôtels et à l'aéroport (OBLIGATOIRE à ce jour 19 €)

Assurances

- : Assurance Multirisques (Annulation, Assistance, Rapatriement, Bagages)
- : **AVEC GARANTIE COVID-19** (plus d'infos dans le contrat d'assurance)

NOTRE PRIX N'INCLUT PAS :

Les boissons et les dépenses personnelles

Chambre individuelle : Supplément par personne (10% max du nombre total d'inscrits/groupe) : 239 €

Options possibles : Voir descriptif ci-joint

Supplément base :

20/24	25/29
92 €	56 €

DOCUMENTS DE VOYAGE NECESSAIRES :

Passeport en cours de validité (valable 6 mois après le retour). Prévoir 2 pages vierges pour le tampon à votre arrivée.

BASE DE REALISATION : 30/34 Personnes

Un supplément base sera appliqué à l'ensemble du groupe si les annulations devaient modifier la base de réalisation.

Réalisation Technique Immatriculation IM075110062 / MEMBRE APST ET EDV

Devis établi le 21/06/23 en fonction des conditions économiques connues à ce jour, sous réserve de disponibilités au moment de la réservation. Les tarifs sont susceptibles d'être modifiés en fonction des coûts réels aériens non définitifs à ce jour.

SURETE AEROPORTUAIRE : RENFORCEMENT DES MESURES POUR LES VOLS A DESTINATION ET/OU VIA LE ROYAUME UNI

Les responsables de la sécurité contrôleront tous les appareils électroniques prévus en bagage cabine (*exemple : ordinateur portable, appareil photo, tablette, téléphone portable, console de jeux...*). Ils doivent être présentés chargés et en état de fonctionnement.

Pendant le contrôle, ils pourront demander à leurs propriétaires d'allumer leurs appareils, y compris les téléphones portables.

Si l'appareil ne s'allume pas, le voyageur pourra se voir refuser l'embarquement avec 100 % de frais et/ou la confiscation de l'appareil. Votre agence de voyages ne pourra être tenue comme responsable.

Tout appareil confisqué sera détruit.



INFOS VERITE

A noter :

Les kilométrages et les temps de trajets sont donnés à titre indicatif. Ils peuvent varier en fonction des impératifs et aléas locaux (état des routes, embouteillages, météo, etc.).

Les toilettes des autocars (lorsqu'elles existent) peuvent être fermées pour diverses raisons : sécurité des passagers (routes sinueuses, freinage d'urgence, etc.). Cependant, l'autocar effectue des arrêts fréquents et réguliers au cours de la journée.

Le client est seul responsable de tous ses effets personnels, même laissés dans le bus.

Les photos ne sont pas contractuelles.

Accessibilité :

Nos circuits, croisières et autotours ne sont pas adaptés aux personnes à mobilité réduite (PMR). Il y a beaucoup de marche lors des visites et de nombreuses montées/descentes du bus qui n'est pas équipé en conséquence. Les clients doivent être autonomes et ne pas avoir besoin de l'assistance d'un tiers dans leurs déplacements. Les guides ne sont pas habilités à prendre en charge des PMR ou atteints de tout autre handicap. Les hôtels de nos circuits/séjours ne possèdent pas tous d'ascenseurs et leurs accès ne sont pas tous adaptés aux PMR.

Pour toute personne atteinte d'un handicap moteur, visuel ou auditif, il est impératif de nous informer du type de handicap et du niveau d'autonomie avant toute réservation, afin que nous puissions vérifier l'accessibilité à notre voyage.

Pour toute assistance spécifique dans les aéroports, notamment l'assistance et la mise à disposition d'un fauteuil roulant, merci de nous consulter.

De même pour le transport de matériel médical spécifique (appareillages, médicaments, seringues, etc.), merci de prendre contact avec notre équipe. Ces services spéciaux font l'objet d'une demande particulière auprès des compagnies aériennes et sont soumises à conditions et/ou supplément tarifaire.

Les valises connectées :

Depuis le 15 janvier 2018, les "smart bags", "smart luggage", "bagages intelligents" (bagages avec dispositifs de recharge à batteries en lithium) pourront être transportés à condition que les batteries soient amovibles. Dans le cas contraire, ils ne pourront être transportés.

Les voyageurs enregistrant un bagage connecté avec une batterie au lithium-ion amovible doivent l'enlever et l'emporter avec eux en cabine.

Ces informations pouvant évoluer, renseignez-vous auprès de la compagnie aérienne avant votre départ.

La cigarette électronique :

Les cigarettes électroniques sont dorénavant interdites dans les bagages placés en soute des avions, mais restent autorisées en cabine, afin de minimiser les risques d'incendie liés à la surchauffe de leur batterie, a annoncé lundi 15 juin l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI).

Selon les pays, l'utilisation et/ou le transport d'une cigarette électronique peut être strictement interdite ou fortement encadrée. Selon l'évolution des législations du pays de destination, nous vous conseillons de vous renseigner avant votre départ.

Plus d'informations : https://www.francetvinfo.fr/replay-radio/le-vrai-du-faux/certains-pays-ont-interdit-la-cigarette-electronique_1782099.html et <https://www.globaltobaccocontrol.org/e-cigarette/country-laws-regulating-e-cigarettes> (site en anglais)

Interdiction du Samsung Galaxy Note 7 :

A la suite de l'interdiction du Département américain des Transports, les téléphones mobiles Samsung Galaxy Note 7 sont interdits à bord des avions à destination et en provenance des Etats-Unis. En considération du risque d'explosion/incendie de ces téléphones, leur transport en soute comme en cabine (en bagage cabine ou sur vous) est interdit sur tous les vols. Si vous possédez un téléphone Samsung Galaxy Note 7, nous vous invitons à laisser votre téléphone chez vous. A défaut, les agents de la compagnie ou les personnels en charge de l'inspection filtrage peuvent être amenés à saisir ce téléphone.